

OHPPIID GIHPA STÁVVALJUOHKIMIIN



Namma: _____

1. BARGOBIHTTÁ

Á Č J B O V N F Z G

Š I P D U Ʀ M S Ď C

D E H Ž K L R T A

á č j b o v n f z g

š i p ŋ u ʀ m s ě c

d e h ž k l r t a

2. BARGOBIHTTÁ

mu dá su de go gal jus

sin šat lea ale dus fal diet

ba-há á-lás fa-nas čá-zis

ci-záš vi-đas lea-ba giđ-đa

čuož-žu joh-ka láp-pis seaŋ-ga

reŋ-gii guos-si biel-lu boa-ris

hear-gi rii-det šal-dái stoah-kat

bo-ra-hit oah-pa-head-dji

3. BARGOBIHTTÁ

fo ra om val sám šeal

di-đa re-ŋi bu-ga o-mas i-las či-za

kil-ka skuš-ša bris-sá go-siid

brál-lái duor-rit vih-kat duo-tá

giil-laid gež-žii merg-gii-de meŋk-kui-guin

4. BARGOBIHTTÁ

reah-ka	rea-ga	rie-ban	ead-ni
jo-gas	jer-ren	ád-djá	jok-ŋa
oaž-žut	miel-ki		

5. BARGOBIHTTÁ

nás-ti	nást-tit	vuol-git	vuolg-gán
no-ras	nor-ra-sa	juol-gái	juolg-giin
oai-vái	oaiv-vi	ráid-dus	rái-du
seŋg-gain	seŋ-gii	jáv-ri	jáv-riin
áib-mu	áim-mus	čoavj-ji	čoav-ji

6. BARGOBIHTTÁ

<i>bora-dit</i>	<i>olmmoš-laš</i>
<i>bora-hit</i>	<i>sápme-laš</i>
<i>bora-stit</i>	<i>girjja-laš</i>
<i>bora-dišgoahtit</i>	<i>ráhkis-laš</i>
<i>bora-spire</i>	<i>vejo-laš</i>

7. BARGOBIHTTÁ

Án-ne or-ru et-niin, áh-čiin ja un-na
oap-pá-žiin vea-háš olg-go-beal-de gi-li.
Áhk-ku ja ád-djá or-ru-ba maid-dái das
lah-ka.

Ovt-ta beaiv-vi vulg-gii áhk-ku Án-ne-gác-ci
geah-čai. Son lei meas-ta joav-dan vie-su lu-sa
go bea-na fáhk-ka ciel-la go-đii. Áhk-ku suor-ga-nii
nu ah-te nja-lá-hast-tii ja gah-čai. Dat nu bávč-
ča-gii,
ja son gu-lai mii nu roašk-ke-hii. Gu-rot-juol-gi
dat lei.

Maid dál galg-gai dah-kat. Áhk-ku vik-kai hui-kit,
muh-to ii ok-ta-ge gul-lan.

- Gos mu mát-ke-te-le-fovd-na lea?
jurd-da-šii áhk-ku.

Dat gal lei báh-cán ruok-tot. De oin-nii áhk-ku
ah-te Án-ne bea-na boah-tá ol-les fárt-ta su
guv-lui.

- Buor-re šie-ga Če-bo, mun soait-tán leat doad-ján juolg-gi, ma-na Án-ne viež-žat veahk-kin, da-jai áhk-ku-rieh-pu.

Jierb-más bea-na jorg-gi-hii ja ruoh-ta-stii vie-su guv-lui. Áhk-ku gu-lai beat-na-ga ciel-la-min is-so-ra-sat.

- Áhk-ku mii lea dáh-pá-huv-van? Leat go buo-zas? Am-ma it já-me áhk-ku? čie-ro-stu-vai Án-ne go soai áh-čiin bo-đii-ga áh-ku lu-sa.

Áhk-ku fer-tii buohc-ciid-vis-sui. Dop-pe son lei máŋ-ga vah-ku. Go áhk-ku fas bea-sai ruok-tot, de divš-šui ád-djá áh-ku de-go son livč-čii glá-sas ráh-ka-duv-von.

8. BARGOBIHTTÁ

Lás-se

Lás-se lea un-ni.

Son lii-ko stoah-kat.

Áhč-či stoah-ká Lás-siin.

Lás-se rii-de.

Áhč-či lea Lás-se heas-ta.

Lás-ses lea so-má.

Muh-tu-min lea áhč-či

vá-ra-laš eal-li.

Dal-le gal Lás-se bal-lá.

9. BARGOBIHTTÁ

Vá-ra-laš

Iŋ-gá ja su viel-lja Ái-gir leig-ga
man-nan joh-ka-gád-dái lo-bi-hea-met.
Lei čak-ča.

Iŋ-gá ja Ái-gir áig-gui-ga stoah-kat
duh-ko-ras-fat-na-siin joh-ka-gát-tis.
Iŋ-gá gah-čai joh-kii. Son suor-ga-nii.
Ái-gir maid suor-ga-nii.

Ái-gir dohp-pii Iŋ-gá bik-ta-siid-da.
Son gaik-ke-hii Iŋ-gá fas gád-dái.
Iŋ-gá duorg-gi-stii go lei galb-mon.
Son vie-gai ruok-tot.

Dál son lea buo-zas. Son juh-ká lieg-ga mielk-
ki.
Son ii sáh-te njie-la-stit. Sus lea čot-ta bávč-
čas.

10. BARGOBIHTTÁ

Dav-ve-bieg-ga ja beaiv-váš

Dav-ve-bieg-ga ja beaiv-váš nág-gá-ha-lai-ga goap-pá sud-nos lei gievr-rat. Dal-le bo-đii olm-moš váz-zi. Sus lei olg-gul-das-bivt-tas ba-dje-lis. Soai soa-bai-ga ah-te dat sud-nos gii oač-čui olb-mo nuo-la-dit, lei gievr-rat.

Dav-ve-bieg-ga bos-su-go-đii maid dal leš na-go-dan. Ma-đi ea-net go bo-sui, da-đi ea-net ča-nai olm-mos bik-ta-sa bir-ra. Loah-pas fer-tii dav-ve-bieg-ga vuol-lá-nit.

De i-đii beaiv-váš, ja šat-tai liek-kas ja buor-re. Farg-ga nuo-lai olm-moš dan olg-gul-das-bik-ta-sa.

Dav-ve-bieg-ga gal fer-tii mie-đi-hit ah-te beaiv-váš lei sud-nos gievr-rat.

11. BARGOBIHTTÁ

Dav-ve-bieg-ga ja beaiv-váš

Beaiv-vaš ja bieggá ea-ba soah-pan goap-pá sud-nus lei gievr-rat.

- Moai fer-te-jet-ne gávd-nat ma-sa maid gea-va-het-ne fá-muid, da-jai bieggá.

Soai smieh-tai-ga vea-háš. Dal-le soai fuob-mái-ga olb-mo luot-ta al-de ja sus lei olggul-das-bivt-tas ba-dje-lis.

- Son gii mun-nos oaž-žu dien olb-mo nuol-lat olggul-das-bik-ta-sa, lea gievr-ra-mus, huikká-dii bieggá.

Da-sa gal lei beaiv-váš ovt-ta-oai-vi-lis.

Bieggá bos-su-gođii maid dal leš na-go-dan.

Olm-moš dovd-dai ah-te bieggá-gođii ja

čat-na-lii bik-tas-a čav-ga-deap-po bir-ra.

Loah-pas fer-tii bieggá vuol-lá-nit.

- Lea mu vuor-ru, da-jai beaiv-váš.

Beaiv-vaš iđii balv-va duoh-ken ja báiti-gođii.

Šat-tai lieggá-seap-po ah-te lieggá-seap-po.

Olm-moš bi-va-stu-vai dain-na lieggá bik-ta-siin.

Dal-le son nuo-lai dan bik-ta-sa, ja čohk-ke-dii.

- Mun lean vuoi-tán, da-jai beaiv-váš.

Bieg-ga fer-tii mie-đi-hit ah-te beaiv-váš lei giev-
rrat.

12. BARGOBIHTTÁ

Dav-ve-bieg-ga ja beaiv-váš

Dav-ve-bieg-ga ja beaiv-váš rii-da-leig-ga goap-pá sud-nos lea gievr-rat. Goap-pa-ša-gat oaiv-vil-deig-ga ah-te aid-do son ieš dat lei gievr-rat, ja ea-ba soai soa-ba-dan.

Moai fer-te-jet-ne gávd-nat vuo-gi mo moai dan is-ke, da-jai beaiv-váš.

Goap-pa-ša-gat jurd-da-šiš-go-đii-ga mo dan sáh-tá-šii bar-gat. Fáhk-ke-sta-ga áic-cai-ga alb-má váz-za-šea-men eat-na-mis. Alm-mái lei cog-gan as-sás olg-gul-das-bik-ta-sa a-la go lei nu čoas-kis.

Son gii fit-ne dien alb-má nuo-la-dit, lea mun-nos gievr-ra-mus, ár-va-lii dav-ve-bieg-ga.

Da-sa gal mie-đai beaiv-váš. Dav-ve-bieg-ga bos-su-go-đii. Balv-vat joh-te ol-les leav-ttuin alm-mis.

Las-ttat jor-ra-goh-te luot-ta al-de ja ba-jás áib-mui. Muo-rat ál-la-ne-dje biek-kas, oavs-sit dod-djode-dje ja šat-tai is-so-ras čoask-kis. Alm-mái vác-cii biek-ká vuos-tá, čat-na-lii bik-ta-sa buo-re-but bir-ra ja geahč-ča-lii joh-tit vuost-te-big-gii. Dav-ve-bieg-ga bi-jai buot fá-mui oaž-žut alb-más eret dan olg-gul-das-bik-ta-sa, muh-to ii ma-sa-ge áv-kin. Alm-mái doa-lai bik-tas-is goap-pa-šiin gie-đain.

Loah-pas fer-tii dav-ve-bieg-ga vuol-lá-nit, ja de lei beaiv-vá-ža vuor-ru ges. Beaiv-váš i-đii daid čáh-pes balv-vaid duoh-ken ja bá-ti-go-đii. Áib-mu lieg-ga-nii ja lot-tit vi-zar-diš-goh-te. Alm-mái eat-na-ma al-de il-lu-diš-go-đii go šat-tai nu buor-re dál-ki. Šat-tai nu báhk-ka ah-te ii šat sáht-tán

dain as-sás bik-ta-siin váz-zit. Son nuo-lai dan,
ja čohk-ke-dii vuoiŋ-ŋa-stit čáp-pa dálk-kis.

a. Dál gal fer-tet mie-đi-hit ahte mun lean
vuoi-tán,

da-jai beaiv-váš.

De gal vuol-lá-nii dav-ve-bieg-ga.

13. BARGOBIHTÁ

- ČUOHPA CEALKAGIID BOĐU SÁTNIN
- VURKKOT JUOHKE CEALKAGA SIERRA

.....

1 skuvl-las mii stoah-kat spáp-pain

.....

2 mun ik-te oah-pa-hin ie-žan

.....

beat-na-ga viež-žat mun-nje gáp-ma-giid

.....

3 man-nan gea-si ma-nai-ga ead-ni ja

.....

áh-či gir-diin lieg-ga-rii-kii

.....